

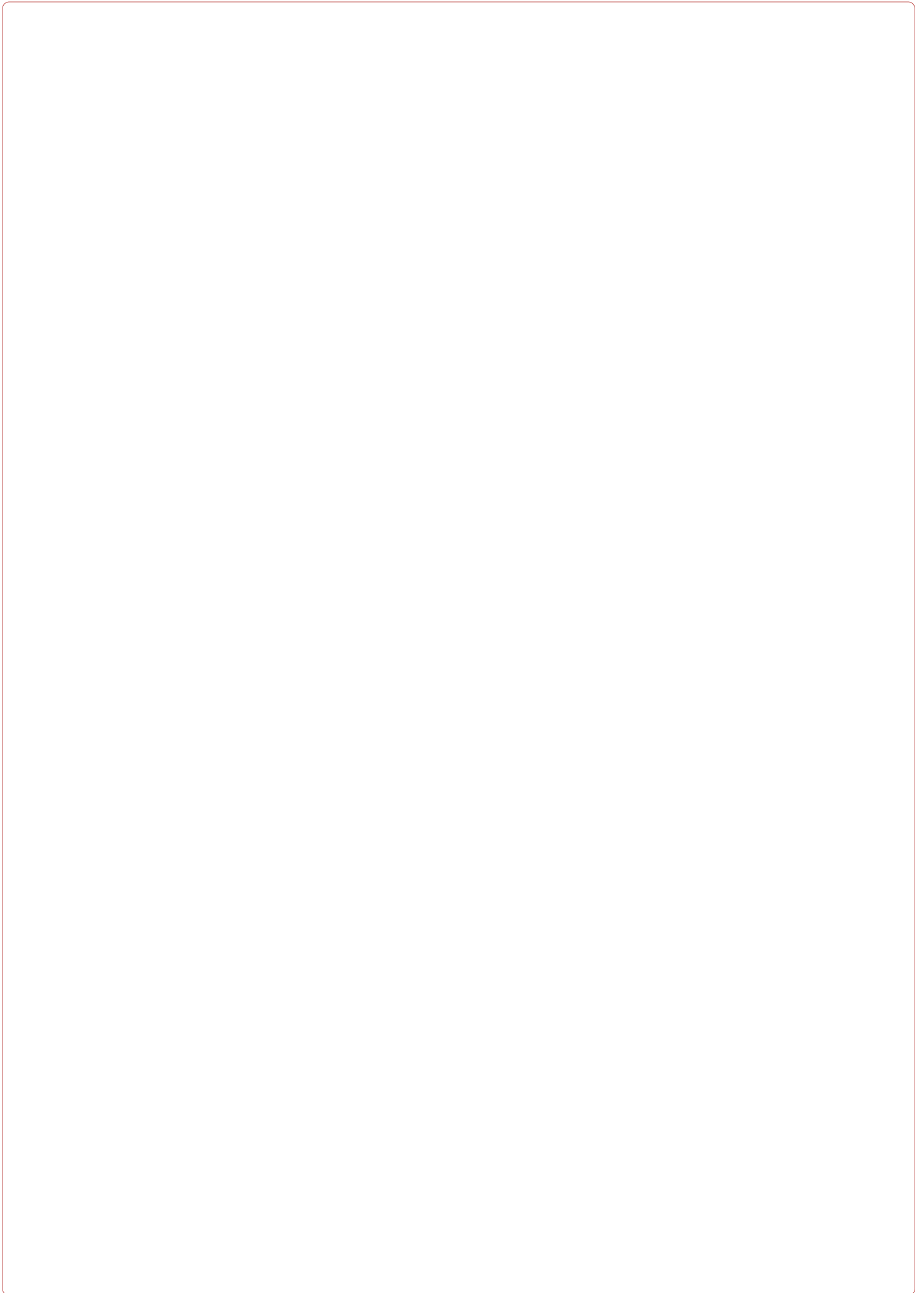
PSLIN-2019/UFGD

EDITAL DE ABERTURA CCS Nº 21, DE 05 DE DEZEMBRO DE 2018

PROVA ORAL EM GUARANI CADERNO DE TEXTOS – 1 a 19 – (para uso da banca)

Leia atentamente estas instruções.

- 1) Proceder à leitura de todos os textos, bem como das questões propostas (opcionais), pois os 19 textos serão distribuídos aos candidatos.
- 2) Analisar a Ficha de Avaliação da Prova Oral em Guarani, em anexo.
- 3) Antes de iniciar a arguição, verificar qual o texto lido pelo candidato (de 1 a 19).
- 4) O tempo de duração desta prova é de até 10 minutos para leitura do texto pelo candidato e de até 10 minutos para arguição deste pela Banca. Esse tempo deve ser otimizado o quanto possível.
- 5) O candidato será excluído do Processo Seletivo caso:
 - a) utilize, durante a realização da prova, recursos bibliográficos e/ou eletroeletrônicos como fontes de consulta;
 - b) deixe a sala em que realiza a prova oral (leitura e arguição) sem autorização;
 - c) comunique-se com outros candidatos ou efetue empréstimos;
 - d) pratique atos contrários às normas e/ou à disciplina; e
 - e) porte itens de chapalaria em geral durante a realização da prova.
- 6) É obrigatório que telefones celulares, pagers, smartphones e outros do gênero fiquem desligados durante toda a realização da prova, inclusive no tempo de permanência do candidato no prédio.



PROVA ORAL EM GUARANI

Textos distribuídos aos candidatos para leitura. Verificar a seguir proposição de questões para arguição do candidato. Acrescentar questão(ões) que julgar conveniente.

Sugestão de questões propostas para arguição do candidato.

1. Qual o assunto desse texto?
2. O que você entendeu desse texto?
3. O conhecimento revelado nesse texto se refere à cultura de qual povo? Justifique sua resposta.
4. Qual a importância do conhecimento tradicional revelado no texto para a cultura indígena?
5. Qual a contribuição desse conhecimento para a cultura não indígena? O que os não indígenas podem aprender com esse conhecimento?
6. Questão opcional/Banca.
7. Questão opcional/Banca.

TEXTO 1

Ñande reko

Teko marãngatúpe iporãve jaha. Ñembo'épy jaiko va'erã, marãve ndereikói haguã, nde reko ñemboro'y haguã. Aipope ñande reko jaroesaja va'erã. Ymaguare tekópe jaiko jey va'erã. Jaiko jeovasapy, upéicha voínte jaiko raka'e. ko'ëmbukúpe ojepurahéi va'erã, ani ko yvýre opyrüiveteĩ teĩ kuri mba'asy, rembokua katu haguã ndejehegui opa mba'erei. Ko'ánga ogue ogueve joty ohóvy teko ymaguare.

Ñande ypykuera ñe'ëngue, p. 60.

TEXTO 2

Mbo'ero

Ñande Mbo'erópe ñañombo'e va'erã ñande ñe'ëtee rupi. Pe mbo'erópe te'ýi kuéra oñombo'e va'erã ha tekoharuvicha ndive ohecha va'erã mávapa mbo'ehárá. Mbaíry kuéra ndaikatúi ou oñemomba'évo upe mbo'eróre, ha'ekuéra ndoikuaái ava reko. Ñande ru oho mante va'erã omombe'u ha'gua ñe'ë porã mbo'ehárape ha mitã kuérape. Mbaíry mbo'erónte ñamomba'e guasúrõ, jahejapáta jahávo ñande reko ymaguare. Upéicha rupi ore rojuhu porã ore mbo'erro guaraniete, ore ñe'ë roháita kuatiáre ha jaikuaáta ñamoñe'ë ha'gua. Ha upéi jahasa kuaáta ambue ñe'ëpe ñañombo'e ha'gua.

Upéicha rohai, p. 57.

TEXTO 3

Ñane rembi'uteete

Ymaguare ndojeporúi juky, ni jabón ndojeporúi [...] Tembi'u kokue oĩ: avati, jety, kumanda, ava karumi haguã. Mymba ka'aguy ojuka ha'ekuéra ho'u haguã so'o. Ojapo monde, mymba rapépe oity. Monde ojapo mymba rapépe oity: páka, tatu. Ñuhã omoĩ guasu rapépe, kure'í rapépe omoĩ, oity ñuhãme. Oity ñuhãme ho'u haguã so'o. Upéa ha'ekuéra ombotýra rora avatígui ojapo. "Hu'i" he'i ymaguare upéape. Ombopororo avati ha ojoso ho'u haguã pe mymba ka'aguýre. Mymba ka'aguy hykueremi ojapo pe mbaipymi. Ymaguare péa.[...].

Texto adaptado de Ñande ypykuera ñe'ëngue, p. 32-33.

TEXTO 4

Jaguarete ha karumbe

Peteĩ ko'ẽme jaguaretê iko'ẽ ivare'a. oheka, otantea ho'u haġua umi mymba heta oikóva pe ijerére. Oike peteĩ yvykuápe, oñeno hasyetégui vaicha. He'i ipyahẽvo: - Ai, ai amonótamako che! – he'i oĩvy. Umi mymba ohasa mimíva oiporiahuguereko ichupe ohendúvo. Ha he'i ojoupe: - Jahána jahecha pe ġuaiġui poriahu omanótama hápe. Peteĩteĩ oike hikuái ohecha haġua jaguaretépe. Oikéva guive nosẽvéi. – Mba'épa oiko, he'i karumbe, opondera ha'e, oguahẽ oúvy. Ha upéi ojevvy ohóvo oiké'ỹre ohechámaramo jaguaretê. Upévaguimi karumbépe ndo'úi jaguaretê.

Ñe'ẽ Poty Kuemi, p. 113.

TEXTO 5

Mba'etirõ

Heta araka'e re'ýi kuéra oñondive oiko. Johechakáry jerekuére oiko raka'e umi ava ikyhyjéva mba'etirõgui. Johechakáry arandu rupi mante ndojehúi opamba'e ha oiko porã raka'e tetã kuéra oñondive. Omboja'ó ja'ó raka'e ho'yvo pe so'ó ñemarika hápe ojukáramo. Kuimba'e kuéra mante omarika, ha michĩguive mitã kuimba'e oñepyrũma va'erã oikuaa omarika haguã avei.

Mitã Kuimba'e itúva ndive mante oikuaa opamba'e. Mitã kuña katu isy ndive. Ojehataramo mokõi hendápe va'ekue oĩ: peteĩ hendápe kuimba'e kuérante ojahuha. Ha kuña nguéra katu ojahu hatýpe. Ho'a jave ro'y, ha'ekuete oĩháicha ojahu oipe'a haguã upe mba'etirõ. Ha avei ojahúramo umi ava kuéra hesãive haguã.

Peẽpa peikuaa kuña ha kuimba'e mba'asy vai?, p. 2-3.

TEXTO 6

Pohã

Heta oĩ pohã iporãva ñúme ha ka'aguýpe. Umíva ja'útarõ, jajerovia va'erã hese. Nderejeroviáirõ hese naiporãi avei mba'asýpe. Hasýva oĩramo ho'u jepérõ karai pohã, ndaikatuvéima reme'ẽ pohã ñana ichupe. Rembojoparáramo karai pohã ndive ombyaitama hasývape. Reñepyrúrõ re'u pohã ñana, upéa meménte re'u va'erã. Pe pohã ñanango okakuaa ára rysapyre, upéagui iporã iterei.

Upéicha rohai, p. 42.

TEXTO 7

Yrupẽ ha mynakũ

Aháta aru che yrupẽrã jatevo, oñembogua haguã avati ku'i. ikatu avei ñambogua kaguĩrã yrupẽ pyahu ijapopyrépe. Oĩ avei yrupẽ imboja'ó ha oĩ jagua resa, tamõi eta ha hysy reíva.

Aháta aru che mynakũrã yva'y ru'ã jugue. Oĩ avei mynakũ virovi, mynakũ ete, mynakũ imboja'ó. Aipy'a. Mynakũ aipichãirã guembepi, ijytarã agua'i. Opavove aaha aru haguã kóyguy avati, mandí'ó, jety. Amboaty ete herúvy.

Texto adaptado de Ñande ypykuera ñe'ẽngue, p. 56.

TEXTO 8

Avati

Oĩ jovara avati. Avati morotĩgui ojejapo mbojape, hu'i, kãguĩ, kãguĩjy, kavure, mbeju, mbaipy ha avati pororo. Avati tupi pýtã jaiporu mymba tejupa pygua ho'u haguã, avei jajapo pororo, kãguĩ, kaguyjy ha jopararã. Tupi morotĩgui jajapo kãguĩjy, kaguyjy ha jopararã. Pichinga'ĩgui ja'u mbyta, mbichy, mimoĩ, mbaipy. Ja'uarã tembi'u avatiguigua, omombiro'y haguã ñande rete.

Texto adaptado de Ayvu Ka'aguy mokõia, p. 27.

TEXTO 9

Ka'aguy

Yma heta ka'aguy ñande ava kuéra mba'epa araka'e. Upéi ou mbaíry tetã ambuégui há oipe'apa ñande hegui mbaretépe.

Upépe oĩmba yma já'uséva: yva, eíra há mymba ka'aguy.

Ko'ánga umíva opa, ñande jaikopa kapi'ytýpe ndaipóri jepe'a há yvyra ogarã. Upéagui ndaipóri tesãi ko'ánga ñandéve.

Upéicha rohai, p. 19.

TEXTO 10

Ysry

Ysry porã roguereko va'ekue yma. Nadipóri mba'e vai pe ysyrype. Pira heta oĩ gueteri pe y potĩ porã ramo. Pe y héva'ekue, ndaiky'ái.

Ysry guasu rehe oĩgueteri pe pira te'ýi ho'u haguã.

Ko'ánga pe y ky'a opárupi oĩ.

Pe y iký'a, umi ysyrype nome'ëi jay'u haguã, jajahu haguã avei.

Ndaiporivéima pira ysyrype te'ýi ojeheka haguã. Ava ndojehekavéima pe ysyrype ha pe ka'aguýpe upéagui.

Upéicha rohai, p. 13.

TEXTO 11

Kuimba'e oñembohory seva

Oiko raka'e peteĩ kuimba'e oñembohory va'e ka'aguy rehe, mymba rehe, mitã rehe, ñamóĩ rehe ha opa mba'e rehe. Peteĩ ára omaña ra'e yvate ha ohecha yryvu kuéra ovejevova hina ha opuka avei hese, upéi oho pe oguejy hápe ha oñemi peteĩ kavaju omano va'ekue ryepýpe, omondýi kaguã mo'ã. Are ndaje upépe oñemoĩ oha'arõvo yryvu kuérape, upéi hasýpe umi guyra oguejy upépe, omaña jeko ápo ha pékotyo, hesaete voi ndaje. Ha huvicha katu hérava yryvutĩ yvate voi oguejy peteĩ yvyra rakãrehe. Upe rire oguejypa hikuái ho'u haguã kavaju ro'o.

Upe jave pe kuimba'e oñemi va'ekue osẽ pya'e ha oipyhy yryvu retymã rehe omondýi haguã mo'ã ha ojehecha heta tembiguái pa'ũme oĩmeha ramo (soldado), ndaha'ëi voimpo yryvu kuéra ra'e, ha'e kuerampo ñande kuéra vointe ra'e, Ñane Ramóĩ Jusu omo'ã va'ekue. Upe maramo yryvu kuéra ojere hese, oveve jere ha ogueroveve oguerahávy yvate amo yryvu

kuéra rekohápe hérava yryvukua opytáva ko'a kotýo. Oveve jerévo jeko umi yryvu kuéra ojeroky hina hese. Upéicha upe kuimba'e oñembohory va'e opa mba'e rehe ogueroyvate araka'e ichupe yryvu kuéra ogueroiko haguã ichugui huvicharã.

Ko'anga rupi ñande re'ýi kuéra tekotevẽ ohaihu ha omoheñói jevy ka'aguy, poha ñana, kokue, mymba ha opa mba'e ikatu haguãicha omboyta jevy hagua tekoymã. Jaheko mbo'e va'erã mitã kuéra, kuimba'e kuéra, kuña kuéra ha opa mayma kuéra pe ohaihu ete haguã voi ka'aguy ha mymba kuera, ko'ã va'éko Ñane Ramoí Jusu voi ogueropyta raka'e ko yvy rehe ikatu haguãicha ombojega ko yvy ha upéicha ñande kuéra Kaiowá ha Guarani jaipykúi va'erã tekoha jaguerahávy.

BENITES, Eliel. Texto Livre. 2018.

TEXTO 12

Avatikyry

Avatikyry he'ise avati rykue, avati ojekyty ha imbaipykue oje'u. Yma guare avei omoí pariri ári terã japepópe ha ojatapy hi'ári ogy haguã. Oñembotýra avei piráre, ojejapo avei ichugui chipa guasu. Avatikyrýgui avei ojejapo kaguĩ, upéva ñambojy avei japepópe.

Yma guare ohóta ramo omba'apo upévante ho'u oho haguã. Upéva tembi'u kangy ha imbarete.

Pe hi'upy ho'u kuaa hye guasúva, mitã opo'óva, imemby kambúva ha itujáva terã iguaiguíva upéva ningo tembi'u oje'úva péichante ñandy ha juky'ÿre. Upéva yma guare ho'u pyhareve, arambyte ha ka'aru.

Mombe'uhára: Marcelina Benites (63 anos), Tekoha Pirajuípegua.

BENITES, Elenir. Avatikyry Vocabulário Etnológico (MARTINS, A.N.D.; CATÃO, H. V.; KNAPP, C.; SALES, A. O.; 2017, no prelo.

TEXTO 13

Kotyhu

Kotyhu he'ise purahéi ha iñambue ojohegui. Kotyhu ojejapo opaichagua: kotyhu puku, kotyhu mbyky, kotyhu'i, kotyhu yta ha kotyhu jepapa.

Ko'ape amohesakãta kotyhu'i rehegua: upe kotyhu'i ndaikatúi jareko hetaiterei terã katu ñaha'ãiterei upéva ningo ikatu ñane mbotavy terã ne moakã tavy. Upe kotyhu'i jaikuaa ramo tekotevẽ avei jaikuaa mba'éichapa ñambopiro'y va'erã.

LEDESMO, Nerildo. Vocabulário Etnológico (MARTINS, A.N.D.; CATÃO, H. V.; KNAPP, C.; SALES, A. O.; 2017, no prelo.

TEXTO 14

Hyapu Guasúva

Yma ndaje oĩ araka'e opurahéiva voi Ijárape, ipurahéi rupi oñomongeta va'erã yvategua ndive. Pe Hyapu arã ndaje oguereko mokõi mitã hendive ita'ýra, upéi pe itúva he'i umi mitãme oho haguã ogueru hy'akuápe y ha umi mitã ndaje oho hikuái ogueru ysyrygui y. Umi mokõi mitã ogueraha haguã y oho mbegue katu eterei.

Oguahẽ jave pe hógape ohecháma itúva ojupi hína oho yvate. Ha ha'e kuéra opyta omaña hina hese ojupirõ yvate. Upépe itúva he'i mokõime: Pepyta. Ha mokõi opyta ha upépe oiko. Ha upe mokõi mitãkue (mitãngue) opyta ha oho ka'aguýpe, ha oiko ichugui kuéra mokõi kogoe (kongoe, koe).

Opyta oñe'ẽ ka'aguýre he'i ramo mokõi koe, mokõi koe, nosevéima ichupe kuéra mokõi ropyta, mokõi roiko. Jasyteĩme onhehendúva raka'e hyapu guasúva, ha yma guare ndaikatúi mitã ojapysaka hese ohendúrõ ikatúne oñemboja hete rehe mba'e vai.

Mombe'uhára: Dona Atanásia Soares (54 anos), Felipa Benites (60 anos). Aldeia Te'yikue.

SOARES. Crispim. Vocabulário Etnológico (MARTINS, A.N.D.; CATÃO, H. V.; KNAPP, C.; SALES, A. O.; 2017, no prelo.

TEXTO 15

Ñe'ẽ marãe'ỹ

Ñe'ẽ marãe'ỹ he'ise ñe'ẽ iporã memetéva ñe'ẽ rory, ñe'ẽ katu, ñe'ẽ mbopy'aguasuha, ñe'ẽ oĩ'ỹva mbytépe ivaíva, avei ñe'ẽ vevúi ha ndaipohýiriva, ikatu jaiporu marandu porã haguã, ñembo'e porã haguã, ojeporu ave ko ñe'ẽ tupaópe. Oimeraẽva ikatu oiporu ko ñe'ẽ, ndaipochýi jave ikambarápe (ojeuta). Kuimba'e ikatu he'i kuñáme ha kuña avei ikatu he'i kuimba'épe, mitã ikatu he'i isýpe ha itúvape.

Techapyrã:

Xe rohaihu = ñe'ẽ porã

Amo mitã kuña iporãiterei = ñe'ẽ porã

nde rehe'ỹ xe ndaha'úi mba'eve = ñe'ẽ py'aguapy

Ani rekyhyje xe aime ne ndive = ñe'ẽ py'aguapy

MONTIEL. Janaina P. Ñe'ẽ marãe'ỹ. Vocabulário Etnológico (MARTINS, A.N.D.; CATÃO, H. V.; KNAPP, C.; SALES, A. O.; 2017, no prelo.

TEXTO 16

Jasuka

Jasuka peteĩ ñe'ẽ marangatu, ha'e nhande ramói renda. Nhande ramói ryru, upépy ha'e oĩ araka'e, upe guive katu ha'e oiapopa opa mba'e ko yvýpy oĩ va'e guive, mba'eramipa jasuka oĩ araka'e upe tendápy. Ko'ãy katu héra oĩma irã rei, ndaha'évéima ha'etee. Oĩ ñe'ẽ he'i upéicha: kuimba'e rekoha; ijasuka he'ise ja'e porãtarõ nhande ramói Apyka Vera.

Mombe'uhára: Dona Clementina (80 anos), Aldeia Limão Verde.

MARILENE, Ximendes Vasques. Vocabulário Etnológico (MARTINS, A.N.D.; CATÃO, H. V.; KNAPP, C.; SALES, A. O.; 2017, no prelo.

TEXTO 17

Ñande ypy kuéra

Ñande ypy kuéra ningo he'ise ñande ñepyrũmby, upévagui avei ñande ypy. Opaite mba'e ningo oguereko ijypy kuéra: avati oguereko ijypy, kuña ha kuimba'e avei, pira kutu, ojeheka, pochy, kyhyje, ñemoyrõ, ñemitỹ. Ypy he'ise avei ñande jaiko'ỹ mboyve guare oiko va'ekue. Ha'e kuéra raẽ oiko ko yvy ape ári ñande jaikuaa'ỹ mboyve ko ára pytu porã.

VERA, Luciana Morales. Vocabulário Etnológico (MARTINS, A.N.D.; CATÃO, H. V.; KNAPP, C.; SALES, A. O.; 2017, no prelo.

TEXTO 18

Papa

He'ise purahéi kotyhu'i ha guahu mitã ñemongarai hápe ojejapóva. Erembopapa va'erã ani haguã mitã hasy rei, erepurahéi va'erã hendatýpe ndaha'ei oime hápe.

Ereikuaa va'erã embopapa haguã ñembo'e teko rehegua. Ndaikatúi ereheja iku'ápe rei. Kotyhu'i ha guahu rendaguépe emboro'y va'erã ani haguã ojehu mba'eve ivaíva pehengue kuérape.

Oĩ avei papa he'iséva jaipapaha.

Mombe'uhára: Ñanderu Tito Vilhalva, 76 anos. Aldeia Te'yikue.

VILHALVA, Elisabete Benites. Vocabulário Etnológico (MARTINS, A.N.D.; CATÃO, H. V.; KNAPP, C.; SALES, A. O.; 2017, no prelo.

TEXTO 19

Ku'a kuaha

Ku'a kuaha ojeporúva jeroky hápe, ojeporu mitã oñemongarai hápe, ojeporahéi hápe, avei oñemoĩ pe ku'a rehe oñepyrūtáma jave ojejeroky. Ha upe ku'a kuaha oñembojoasa, ha upéi avei oñemoĩ hese guyra rague iporãva. Upe ku'a kuaha ome'ẽ opavave ojehepymẽ'ẽ haguã avei

LEDESMO, Nerildo. Vocabulário Etnológico (MARTINS, A.N.D.; CATÃO, H. V.; KNAPP, C.; SALES, A. O.; 2017, no prelo.

FICHA DE AVALIAÇÃO DA PROVA ORAL EM GUARANI – 2019

Inscrição:	Candidato(a):	Documento de Identificação:
Cidade de Prova:	Local:	Turma:

Observação: Para leitura eletrônica, preencher os alvéolos correspondentes à pontuação obtida pelo candidato no campo NOTA.

CRITÉRIOS QUALITATIVOS		NOTA	
Pronúncia e Compreensão Oral na Interação Verbal	O candidato não possui domínio dos sons característicos da língua Guarani (ou da língua Kaiowá), provavelmente devido à intensa e contínua influência de outros sistemas linguísticos.	0,25	0
	O candidato possui razoável domínio dos sons característicos da língua Guarani (ou da língua Kaiowá), provavelmente devido à intensa e contínua influência de outros sistemas linguísticos.	0,50	0
	O candidato possui bom domínio dos sons da língua Guarani (ou da língua Kaiowá) com leves dificuldades, ocasionadas provavelmente pela intensa e contínua influência de outros sistemas linguísticos.	0,75	0
	O candidato possui excelente domínio dos sons característicos da língua Guarani (ou da língua Kaiowá), demonstrando que, embora exista uma intensa e contínua influência de outros sistemas linguísticos, é possível preservar características fonéticas peculiares de sua língua materna.	1,0	0
Gramática	O candidato possui minimamente domínio de regras gramaticais da língua Guarani (ou da língua Kaiowá), provavelmente devido à intensa e contínua influência de outros sistemas linguísticos. Como consequência, faz uso de estruturas simples e, mesmo assim, comete desvios estruturais.	0,25	0
	O candidato possui razoável domínio de regras gramaticais da língua Guarani (ou da língua Kaiowá), provavelmente devido à intensa e contínua influência de outros sistemas linguísticos. Como consequência, faz uso de estruturas simples, apresentando eventuais desvios estruturais.	0,50	0
	O candidato possui bom domínio de regras gramaticais da língua Guarani (ou da língua Kaiowá) com leves dificuldades, ocasionadas provavelmente pela intensa e contínua influência de outros sistemas linguísticos, mas com capacidade de se autocorrigir.	0,75	0
	O candidato possui excelente domínio de regras gramaticais de sua língua, demonstrando que, embora exista uma intensa e contínua influência de outros sistemas linguísticos, é possível preservar características morfológicas e sintáticas peculiares de sua língua materna.	1,0	0
Vocabulário	O candidato faz uso de um conjunto de itens lexicais da língua Guarani (ou da língua Kaiowá) bastante limitado, trazendo prejuízo para a expressão de suas ideias na língua indígena. Por isso, recorre a um conjunto de palavras de outros sistemas linguísticos para ser compreendido.	0,25	0
	O candidato faz uso de um conjunto razoável de itens lexicais da língua Guarani (ou da língua Kaiowá), apresentando, na maior parte do tempo, deficiência de vocabulário para se expressar. Nesses momentos, recorre a um conjunto de palavras de outros sistemas linguísticos para ser compreendido.	0,50	0
	O candidato faz uso de um amplo conjunto de itens lexicais da língua Guarani (ou da língua Kaiowá), facilitando a expressão de suas ideias na língua indígena na maior parte do tempo. No entanto, recorre, mesmo com pouca frequência, a um conjunto de palavras de outros sistemas linguísticos para ser compreendido.	0,75	0
	O candidato possui conhecimento de uma grande variedade lexical da língua Guarani (ou da língua Kaiowá), não necessitando, portanto, buscar em outros sistemas linguísticos palavras para expressar suas ideias.	1,0	0
Fluência e Eficiência na Comunicação	O candidato atingiu os objetivos da comunicação e da interação verbal, porém com algumas limitações, exibindo uma falta de fluência, pois também apresenta dificuldades de compreensão da fala do interlocutor, as quais puderam ocasionalmente prejudicar o desenvolvimento da interação verbal.	0,25	0
	O candidato atingiu os objetivos de comunicação e interação verbal satisfatoriamente, pois não apresenta dificuldades de compreensão da fala do interlocutor a ponto de prejudicar a interação verbal. E, por algumas vezes,	0,50	0

	havendo ocasiões de incompreensão, consegue solucioná-las.		
	O candidato atingiu plenamente os objetivos da comunicação e da interação verbal, demonstrando fluência e habilidade na produção oral. Além disso, não apresenta dificuldades de compreensão da fala do interlocutor, em ritmo normal.	0,75	0
	O candidato atingiu plenamente os objetivos da comunicação e da interação verbal, demonstrando excelente fluência e habilidade na produção oral. Além disso, não apresenta dificuldades de compreensão da fala do interlocutor, em ritmo normal.	1,0	0
Compreensão e Interpretação do Texto Escrito	O candidato não entendeu o texto, pois não conseguiu falar sobre o tema proposto.	0,25	0
	O candidato teve dificuldades em construir um discurso coerente, demonstrando que entendeu parcialmente o texto. Além disso, foram poucos os momentos em que se colocou criticamente diante do tema proposto.	0,50	0
	O candidato construiu um discurso coerente, demonstrando haver entendido o texto. Contudo, foram poucos os momentos em que se colocou criticamente diante do tema proposto.	0,75	0
	O candidato construiu um discurso coerente, demonstrando haver entendido o texto. Além disso, conseguiu se colocar criticamente diante do tema proposto.	1,0	0

Assinatura do Avaliador 1

Assinatura do Avaliador 2

CCS Coordenadoria do Centro de Seleção | **UFGD**

Rua João Rosa Góes, 1.761 - Vila Progresso

Caixa Portal 322 - 79825-070

Dourados - Mato Grosso do Sul - Brasil

<https://cs.ufgd.edu.br>

cs.indigena@ufgd.edu.br

(67) 3410-2840